

Mehrsprachigkeitsdidaktik im Französischunterricht auf der Schweizer Gymnasialstufe durch Professionalisierung von Lehrpersonen: Eine längsschnittliche Interventionsstudie zur Wirksamkeit von sprachübergreifenden Unterrichtseinheiten

Kooperationsprojekt PH FHNW & PHSG (Laufzeit: 1.9.2022 - 31.8.2026)

Leitung: Prof. Dr. Giuseppe Manno (PH FHNW) & Prof. Dr. Sybille Heinzmann (PH FHNW & PHSG)

FORSCHUNGSTEAM



Team Manno

Prof. Dr. Giuseppe Manno (Lead)
Dr. Jan-Oliver Eberhardt
Dr. des. Audrey Freytag Lauer
Pauline Lapaque (Doktorandin)
Kathrin Pirani (IWB)

Team Heinzmann

Prof. Dr. Sybille Heinzmann (Co-Leitung)
Anna Schröder-Sura (PHSG)
Prof. Dr. Jan Hochweber (PHSG)
Dr. Valentin Unger (PHSG)
wiss. Mitarbeiterin, NN (PH FHNW)

AUSGANGSLAGE

Bildungspolitischer Kontext

- Sprachenstrategie für die Sekundarstufe II (EDK 2013): Fremdsprachenunterricht gesamtschweizerisch koordinieren und Mehrsprachigkeit fördern
- SMAK/ESFG (2020): Entwicklung eines gemeinsamen Verständnisses des Sprachenlernens und Förderung der Mehrsprachigkeit

Mehrsprachigkeitsdidaktik: unterschiedliche Ansätze



Definition der integrativen/integrierten Sprachendidaktik (ISD)

Die ISD hilft Lernenden, beim Erwerb einer weiteren Fremdsprache...

- Verbindungen zwischen verschiedenen Sprachen des Gesamtrepertoires herzustellen: Erstsprache, Lokalsprache und vorerlernte Fremdsprachen als Ausgangspunkt
- Verbindungen zu Sprachlern- und Verarbeitungsstrategien herzustellen, die im Zusammenhang mit anderen (Fremd-) Sprachen entwickelt wurden

ZIELE

- Entwicklung von gewinnbringenden sprachübergreifenden Ansätzen auf der Sekundarstufe II
- Professionalisierung von Lehrpersonen
- Umsetzung der Sprachenstrategie für Sekundarstufe II (EDK 2013) und der Empfehlungen SMAK (EDK 2020)
- Erkenntniszuwachs zur Wirksamkeit von mehrsprachigkeitsdidaktischen Aktivitäten

FRAGESTELLUNGEN

Welche Auswirkungen hat eine **kollaborative Weiterbildung** von Lehrpersonen und die **Umsetzung von mehrsprachigkeitsdidaktischen Aktivitäten** im Unterricht auf...?

Lernerseitige Perspektive:

- Sprachkompetenzen (Hörverstehen, Schreiben)
- Sprachlernbewusstheit
- Sprachlernmotivation

Lehrerseitige Perspektive:

- Überzeugungen
- fachdidaktisches Wissen

METHODE

Mixed-Methods: quantitative + qualitative Erhebungsinstrumente

	Schüler*innen	Lehrpersonen
Fragebogen	Demographische Variablen Sprachlernmotivation, Sprachlernbewusstheit Wahrnehmung Unterrichtsgestaltung	Hintergrundvariablen Überzeugungen Fachdidaktisches Wissen
Tests	Hörverstehen Schreiben Sprachlernbewusstheit	
Interviews	Leitfadeninterviews zur Sprachlernmotivation (Teilstichprobe)	Fokusgruppeninterviews zu Überzeugungen
Unterrichtsbeobachtungen		

FORSCHUNGSDESIGN

Experimentelle Längsschnittstudie

- **kollaborative Weiterbildung:** gemeinsame Entwicklung von sprachübergreifenden Unterrichtsmaterialien (1. Semester, Schuljahr 2023/24, 2 Tage)
- **Didaktische Intervention:** Einsatz der sprachübergreifenden Materialien im Unterricht, fachdidaktisches Coaching, Unterrichtsbeobachtungen (2. Semester, Schuljahr 2023/24, 12 Lektionen)
- **Geplante Stichprobe:** 10. Klassen in den Kantonen Aargau und St.Gallen

Interventionsgruppe			Kontrollgruppe		
Klassen	LP	SuS	Klassen	LP	SuS
30	30	600	20-30	20-30	500-600



NUTZEN FÜR SCHULEN UND LEHRPERSONEN

- Stärkung der vertikalen Kohärenz zwischen Schulstufen
- Schulentwicklung SEK II
- Kollaboration mit anderen Lehrpersonen & persönliche Weiterbildung
- Nutzung von Synergien beim Sprachenlernen
- Erhöhung der Sprachkompetenzen und Erfolgserlebnisse
- Erhöhung der Motivation der Lernenden
- Kooperation zwischen zwei PHs bzw. Bildungsräumen